



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Australia Tariff and New Zealand Tariff Rules of Origin Regulations

Règlement sur les règles d'origine (tarif de l'Australie et tarif de la Nouvelle-Zélande)

SOR/98-35

DORS/98-35

Current to April 18, 2022

À jour au 18 avril 2022

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to April 18, 2022. Any amendments that were not in force as of April 18, 2022 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 18 avril 2022. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 18 avril 2022 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Australia Tariff and New Zealand Tariff Rules of Origin Regulations

- 1 Origin of Goods
- 3 Direct Shipment
- 4 Repeal
- 5 Coming into Force

TABLE ANALYTIQUE

Règlement sur les règles d'origine (tarif de l'Australie et tarif de la Nouvelle-Zélande)

- 1 Origine des marchandises
- 3 Expédition directe
- 4 Abrogation
- 5 Entrée en vigueur

Registration
SOR/98-35 December 29, 1997

CUSTOMS TARIFF

Australia Tariff and New Zealand Tariff Rules of Origin Regulations

P.C. 1997-2006 December 29, 1997

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Finance, pursuant to subsection 16(2) of the *Customs Tariff*^a, hereby makes the annexed *Australia Tariff and New Zealand Tariff Rules of Origin Regulations*.

Enregistrement
DORS/98-35 Le 29 décembre 1997

TARIF DES DOUANES

Règlement sur les règles d'origine (tarif de l'Australie et tarif de la Nouvelle-Zélande)

C.P. 1997-2006 Le 29 décembre 1997

Sur recommandation du ministre des Finances et en vertu du paragraphe 16(2) du *Tarif des douanes*^a, Son Excellence le Gouverneur général en conseil prend le *Règlement sur les règles d'origine (tarif de l'Australie et tarif de la Nouvelle-Zélande)*, ci-après.

^a S.C. 1997, c. 36

^a L.C. 1997, ch. 36

Australia Tariff and New Zealand Tariff Rules of Origin Regulations

Origin of Goods

1 (1) Goods originate in Australia if not less than 50 per cent of the cost of production of the goods is incurred by the industry of Australia or Canada or both and the goods were finished in Australia in the form in which they are imported into Canada.

(2) Goods originate in New Zealand if not less than 50 per cent of the cost of production of the goods was produced by the industry of New Zealand or Canada or both and the goods were finished in New Zealand in the form in which they are imported into Canada.

2 In calculating the cost of production for the purposes of section 1, the following shall not be included:

- (a)** the cost of outside packing and expenses related to outside packing, required for the transportation of the goods, not including packing in which the goods are ordinarily sold for consumption;
- (b)** gross profit of the manufacturer or exporter and the profit or remuneration of any trader, broker or other person dealing in the goods in their finished manufactured condition;
- (c)** royalties;
- (d)** customs or excise duty or tax paid or payable on imported materials;
- (e)** carriage, insurance and other charges from the place of production or manufacture in the country of origin to the port of shipment; and
- (f)** any other costs or charges incurred or to be incurred subsequent to the completion of the manufacture of the goods.

Direct Shipment

3 (1) Goods are entitled to the Australia Tariff only if the goods are shipped directly to Canada, with or without transshipment, from Australia.

Règlement sur les règles d'origine (tarif de l'Australie et tarif de la Nouvelle-Zélande)

Origine des marchandises

1 (1) Sont des marchandises originaires de l'Australie les marchandises dont au moins 50 % du coût de production a été engagé par l'industrie de l'Australie ou du Canada, ou des deux pays, et dont la finition a été effectuée en Australie et qui sont importées au Canada dans cet état fini.

(2) Sont des marchandises originaires de la Nouvelle-Zélande les marchandises dont au moins 50 % du coût de production a été engagé par l'industrie de la Nouvelle-Zélande ou du Canada, ou des deux pays, et dont la finition a été effectuée en Nouvelle-Zélande et qui sont importées au Canada dans cet état fini.

2 Dans le calcul du coût de production aux fins de l'article 1, sont exclus les éléments suivants :

- a)** le coût de l'emballage extérieur, y compris les frais connexes, requis pour le transport des marchandises, sauf l'emballage dans lequel elles sont habituellement vendues pour la consommation;
- b)** le profit brut du fabricant ou de l'exportateur et le profit ou la rémunération de tout commerçant, courtier ou autre personne faisant le commerce des marchandises à l'état fini;
- c)** les redevances;
- d)** les droits de douane ou d'accise ou la taxe payés ou payables sur les matériaux importés;
- e)** les frais de transport et d'assurance et les autres frais de transfert du lieu de production ou de fabrication dans le pays d'origine jusqu'au port d'expédition;
- f)** tous autres coûts ou frais qui surviennent ou sont susceptibles de survenir après que la fabrication des marchandises est terminée.

Expédition directe

3 (1) Les marchandises ne bénéficient du tarif de l'Australie que si elles sont expédiées directement au Canada, avec ou sans transbordement, à partir de l'Australie.

(2) Goods are entitled to the New Zealand Tariff only if the goods are shipped directly to Canada, with or without transshipment, from New Zealand.

Repeal

4 [Repeal]

Coming into Force

5 These Regulations come into force on January 1, 1998.

(2) Les marchandises ne bénéficient du tarif de la Nouvelle-Zélande que si elles sont expédiées directement au Canada, avec ou sans transbordement, à partir de la Nouvelle-Zélande.

Abrogation

4 [Abrogation]

Entrée en vigueur

5 Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} janvier 1998.